

**Az UCB SA által az Európai Közösségek Bizottsága ellen
2005. február 25-én benyújtott kereset**

(T-111/05. sz. ügy)

(2005/C 115/57)

(Az eljárás nyelve: francia)

UCB SA, székhely: Brüsszel, képviseli: Jacques Bourgeois, Jean-François Bellis és Martin Favart ügyvédek, 2005. február 25-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságához az Európai Közösségek Bizottsága ellen.

A felperes keresetében azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság:

- semmisítse meg az EK 81. cikk alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/E-2/37.533. sz. ügy – kolin-klorid) 2004. december 9-én hozott bizottsági határozatot,
- kötelezze az Európai Közösségek Bizottságát a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek:

A jelen ügyben megtámadott határozat ugyanaz, mint amely a T-101/05. sz. BASF kontra Bizottság ügy ⁽¹⁾ tárgya. E határozatában a Bizottság megállapította, hogy az említett határozat hat címzett vállalkozása megsértette az EK-Szerződés 81. cikkének (1) bekezdését azzal, hogy részt vettek megállapodások és összehangolt magatartások olyan egységében, amelynek tárgya ármeghatározás, piacfelosztás és összehangolt fellépés a versenytársak ellen (a transzformátorok feletti ellenőrzés) a kolin-klorid piacon az Európai Gazdasági Térségen belül. E versenyellenes magatartásokat két különböző, ám szorosan összefüggő szinten tanúsították: világ- és európai szinten.

Kereseti kérelmei alátámasztására a felperes azzal érvel, hogy:

- a megtámadott határozat hibásan minősíti a megállapított jogsértést egységes és folytatólagos jogsértésnek, mivel valójában csak két különálló jogsértésről lehetne beszélni: egyfelől egy világszintű kartellról 1992. október és 1994. április között, másfelől egy közösségen belüli kartellról 1994. március és 1998. szeptember között. A felperes véleménye szerint a Bizottság elméletének az a hatása vagy célja, hogy kijátssza az elévüléssel kapcsolatos szabályok alkalmazását;

– a Bizottság helytelenül szabott ki rá bírságot egyfelől a világszintű kartell alapján, amely már elévült, másfelől a közösségen belüli kartell alapján, a bizottsági engedékenységi közlemények fényében. Ugyanis amennyiben – mint ahogyan jogszerű – az alperes is megtette volna ezt a különbségtételt, szükségszerűen arra a következtetésre jutott volna, hogy az ügyben egyáltalán nem kell bírságot kiszabni;

– másodlagosan pedig azzal, hogy a terhére megállapított jogsértés elévült volna, ha a felperes maga nem szolgáltatott volna önkéntesen információkat 1999-ben.

⁽¹⁾ A H.L.-ban még nem tették közzé.

**Angel Angelidis által az Európai Parlament ellen 2005.
február 28-án benyújtott kereset**

(T-113/05. sz. ügy)

(2005/C 115/58)

(Az eljárás nyelve: francia)

Angel Angelidis, lakóhelye: Luxembourg, képviseli: Eric Boigelot ügyvéd, kézbesítési cím: Luxembourg, 2005. február 28-án keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságához az Európai Parlament ellen.

A felperes keresetében azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság:

- semmisítse meg a felperesnek a Belső Politikák Főigazgatóság D (Költségvetési Ügyek) igazgatói A2-es állására (10069. sz. álláshirdetés) beadott jelentkezését elutasító és a posztra más kinevező, a Parlament főtitkára által 2004. március 24-én hozott határozatot,
- semmisítse meg a fenti posztra más személy kinevezéséről szóló határozatot,